

Vážení zastupitelé,

dne 20. června 2013 jsme se obrátili se žádostí na pana primátora jménem „**Občanského sdružení Koterov**“ a také jménem všech občanů bydlících na území města Plzně, městská část Plzeň 2 - Koterov se:

Žádostí o zajištění a zabezpečení zpracování projektové dokumentace na komplexní kanalizace v Koterově. (kopie je přiložena)

Bohužel do dnešního dne jsme neobdrželi žádné stanovisko ani vyjádření k této žádosti.

Obracíme se proto na vás, zastupitele našeho města se žádostí, aby jste **navrhli a přijali usnesení**, které by vyřešilo problém **zpracování projektové dokumentace na komplexní kanalizaci** a umožnilo **vybudování kanalizace v celém Koterově**.

Jedinou skutečností zatím je, že Zastupitelstvo města Plzně přijalo dne 20.6.2013 usnesení uvedené pod číslem TN/3 – pořadové číslo 364, kde ze tří možných navržených variant řešení (A, B a C – byly uvedeny v příloze), variantu B, která vůbec problematiku zpracování projektové dokumentace (PD) kanalizace v Koterově, ani její následné vybudování neřeší.

Citujeme uvedené usnesení:

I. B e r e n a v ě d o m í

důvodovou zprávu ve věci návrhu změny technického řešení realizace stavby – Úslavský kanalizační sběrač – 2. etapa z důvodu úspory finančních prostředků, rizika související s touto změnou a zařazení akce projektové přípravy Odkanalizování Koterova do jmenovitého seznamu investičních akcí OI MMP při zachování objemu finančních prostředků schváleného rozpočtu na rok 2013.

II. S c h v a l u j e

- 1. Zachování původního technického řešení realizace stavby – Úslavský kanalizační sběrač – 2. etapa dle vydaného územního rozhodnutí a dokumentace pro stavební povolení.*
- 2. Rozdělení realizace stavby Úslavský kanalizační sběrač – 2. etapa na dvě fáze z důvodu úspory finančních prostředků. V první fázi bude realizován úsek DN 800 od napojení na ÚKS – 1. etapu po šachtu Š98. Ve druhé fázi, jejíž vybudování bude sloužit pro připojení lokalit části Bručné a Olympie, bude realizován úsek DN 400 za šachtou Š98.*
- 3. Realizaci pouze první fáze akce „ Úslavský kanalizační sběrač – II. et. “ s předpokládanými náklady cca 144,8 mil. Kč bez DPH (175,2 mil. Kč vč. DPH).*
- 4. Zvýšení použití Fondu MP pro kofinancování dotovaných projektů o 25 000 tis. Kč na akci „Úslavský kanalizační sběrač – II. et. “.*
- 5. Zahájení výběrového řízení na výběr zhotovitele stavby – Úslavský kanalizační sběrač – 2. etapa, první fáze.*

Je to velká škoda, protože právě původně **navržené varianty usnesení A) a C) by celou problematiku jednou pro vždy vyřešily:**

- byla by zahájena **příprava projektové dokumentace „Odkanalizování Koterov“**

- **projektová dokumentace společně s realizací stavby „Odkanalizování Koterov“ by byly zařazeny do jmenovitého seznamu investičních akcí již pro rok 2013**

Tímto Usnesením **tedy nebyl vyřešen náš požadavek na zajištění a zabezpečení zpracování projektové dokumentace na komplexní kanalizaci Koterova s následným vybudováním této kanalizace** tak, jak jsme to žádali po panu primátorovi.

Neřešením této problematiky bylo opět vše „zameteno pod stůl“ a byla dokonce přijata ještě dražší varianta řešení na realizaci Úslavského kanalizačního sběrače (ÚKS), kde bylo na realizaci této investiční akce ještě „přidáno“ dalších 25 mil .Kč.

Jsme si vědomi, že bez dokončení ÚKS nelze napojit ani Koterov, avšak Usnesení zastupitelů **nás neposunulo vůbec nikam**. Marně se za nás přimlouvají někteří zastupitelé a představitelé města, městského obvodu a veřejnost, marně o této problematice informují sdělovací prostředky.

Řada představitelů města a politiků nám tvrdili, že **dokud nebude vybudována kanalizace**, není možné realizovat právě další investice u nás v Koterově. Pořád jenom slyšíme, že se nedá pracovat na projektové přípravě z důvodu nedostatku financí. Bohužel všechny ostatní investice mají a měly vždy přednost namátkou výstavba nového divadla (800 mil. Kč), výstavba depa Plzeňských dopravních městských podniků (samotná výstavba za 1,6 mld. Kč, údržba a opravy dalších 10 mld. Kč pod dobu 29 let), rekonstrukce Městské sportovní haly na Slovanech (minimálně 50 mil. Kč), přestavba staré jídelny Škodových závodů na 3D planetárium v Techmánii (75 mil. Kč), rekonstrukce hlavní tribuny Stadionu Štruncovy sady (20,5 mil. Kč) a dostavba Stadionu Štruncovy sady – modul + stožár (14 mil. Kč) a mohli bychom pokračovat.

Budeme vždy podporovat kulturu a sporty v našem městě, další rozvoj infrastruktury (budování a rekonstrukce nových komunikací a cest, kanalizací a vodovodu, cyklostezek) i investice do vzdělávání včetně výstavby mateřských škol. Je ale velice s podivem a zarážejí, že město také nemyslí na okrajové čtvrtě, jako je naše, nebo na staré Lobzy, které se potýkají se stejným problémem. Nevíme také, jak budou reagovat naši spoluobčané, až obdrží informaci, jak se město rozhodlo ve vztahu ke Koterovu. Řada našich obyvatel se domnívá, že nás město přezírá a neinvestuje se u nás tolik, jako v jiných městských částech obvodů města. Bylo by zajímavé vážení zastupitelé, postavit se před naše občany v Koterově a sdělit jim, že bylo z vaší strany uděláno úplně všechno a víc uděláno být nemohlo. Zatím při řešení této problematiky jsme neudělali ani malý krůček vpřed.

Pro zajištění a zabezpečení zpracování PD na komplexní kanalizaci Koterova s následným vybudováním této kanalizace jsou důležité tyto skutečnosti:

- dokončuje se *Obnova historické části obce Plzeň – Koterov za účelem zachování kulturního a historického dědictví*“ jehož součástí je také **vybudování oddílné kanalizace** ,bude stát okolo cca 35.126 tis. Kč celkem a kde je značná část hrazena z dotace, **naskýtá se jedinečná příležitost a možnost pokračovat s budováním kanalizace** i ve zbytku celého Koterova
- část Koterova buď **nemá vybudovanou žádnou kanalizaci, nebo má pouze kanalizaci, která není oddělena na odpadní a dešťovou** a je bohužel celá svedena bez dalšího vyčištění **do řeky Úslavy**, čímž dochází k jejímu znečištění. (důležité a

nutné pro ochranu životního prostředí - zabránit vypouštění nedostatečně vyčištěných městských odpadních vod)

- **město si vůbec neuvědomuje, že nepřipojením Koterova, nebude naplněn ukazatel naplněním ekvivalentu počtu obyvatel napojených na Úslavský kanalizační sběrač (ÚKS) a hrozí mu vrácení dotace a také značné sankce**
- dnes bydlí v Koterově 670 obyvatel, kteří přímo i nepřímo také naplňují příjmovou stránku města ze svých daní a chtějí v tomto městě klidné a příjemné bydlení, důstojné běžnému standartu krajského města v evropských podmínkách

Vy, zastupitelé jsem přijali na svém dalším zasedání Usnesení ZMP dne 5.9.2013, bod č. 28, kde „V Odůvodnění účelnosti veřejné zakázky – Úslavský kanalizační sběrač – 2.etapa a 1.fáze“ bylo zcela jasně uvedeno - citujeme:

1.POPIS POTŘEB, KTERÉ MAJÍ BÝT SPLNĚNÍM VEŘEJNÉ ZAKÁZKY NAPLNĚNY
Plánovaným cílem je zlepšení v současné době nevyhovující likvidace odpadních vod v lokalitách Božkova a Koterova.

Cílem a potřebou je likvidace odpadních vod – **jak se z Koterova mohou likvidovat, když není dosud ani zpracována projektová dokumentace ?**

2.POPIS PŘEDMĚTU VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

druhý odstavec

V současné době bude realizována pouze 1.fáze kanalizačního sběrače k šachtě Š 98, která zabezpečí odkanalizování Božkova a Koterova

Předmětem veřejné zakázky je likvidace odpadních vod – **jak se z Koterova mohou likvidovat, když není dosud ani zpracována projektová dokumentace ?**

třetí odstavec

Rizika s neuskutečněním plnění této veřejné zakázky spočívají v nesplnění podmínek dotace přidělené městu Plzni ke zlepšení likvidace odpadních vod

Zcela jistě je **základní podmínkou poskytnutí dotace**, že realizací ÚKS bude vytvořen předpoklad pro **připojení obyvatel Božkova, Koterova a Bručné** a po dokončení akce ÚKS bude likvidace odpadních vod v souladu s vodním zákonem – **nepřipojením Koterova hrozí městu újma** (vrácení dotace a sankce...).

3.POPIS VZÁJEMNÉHO VZTAHU VEŘEJNÉ ZAKÁZKY A POTŘEB ZADAVATELE
Jde o kanalizační sběrač, který bude navazovat na výstavbu ÚKS-1.etapa a bude po realizaci 1. a 2. fáze odvádět splaškové vody z části Božkova, Koterova a Bručné do centrální ČOV v Plzni.

Kam se budou z Koterova budou odvádět splaškové vody, když není dosud ani projektová dokumentace ?

Domníváme se, že město může také požádat na tuto investiční akci i o dotaci z „Operačního programu životní prostředí pro období let 2014 – 2020“, prioritní osa 1 –

„Zlepšení kvality vody a snižování rizika povodní“, která je v současné připravována na ministerstvu a bude možné o ni žádat asi od roku 2014.

Jste to pouze vy, členové zastupitelstva, kteří mohou předkládat k zařazení do programu zasedání zastupitelstva návrhy.

Zařad'te tedy prosím do programu následujícího jednání zastupitelstva 10.10.2013 i tento náš oprávněný požadavek, aby městu nehrozila újma (vrácení dotace) a také z důvodu dodržení povinnosti města, které mu ukládá zákon (vodní zákon).

V Koterově dne 30.září 2013



Občanské sdružení Koterov
Pod Kopcem 605/4
326 00 Plzeň 2 – Slovany, Koterov
předseda sdružení
Ing. Vladimír Gabriel, MBA

Na vědomí:

- Zastupitelé města Plzně
- Městský obvod Plzeň 2 – Slovany
- Technický úřad Magistrát města Plzně

Kopie

Pan
Mgr. Martin Baxa
primátor
Magistrát města Plzně

Vážený pane primátore,


dne 20. června 2013 jsme se na Vás obrátili jménem „Občanského sdružení Koterov“ a také jménem všech občanů bydlících na území města Plzně, městská část Plzeň 2 - Koterov se Žádostí o zajištění a zabezpečení zpracování projektové dokumentace na komplexní kanalizace v Koterově.

Bohužel do dnešního dne jsme od Vás, ani od nikoho z Vašich podřízených neobdrželi žádné stanovisko ani vyjádření k této žádosti.

Proto jsme se dnes obrátili na zastupitele našeho města se žádostí, aby **navrhli a přijali usnesení**, které by vyřešilo problém **zpracování projektové dokumentace na komplexní kanalizaci** a umožnilo **vybudování kanalizace v celém Koterově** (je přiložena).

Dovolujeme si Vás proto pane primátore opětovně požádat, aby jste se zasadil o zařazení do programu následujícího jednání zastupitelstva dne 10.října 2013 tento náš oprávněný požadavek **na zpracování projektové dokumentace na oddílnou kanalizaci v Koterově** a následně i **vybudování celé kanalizace v naší městské části** proto, aby městu nehrozila újma (vrácení dotací) a také z důvodu dodržení povinnosti města, které mu ukládá zákon (vodní zákon)

V Koterově dne 30. září 2013


Občanské sdružení Koterov
Pod Kopcem 605/4
326 00 Plzeň 2 – Slovany, Koterov
předseda sdružení
Ing. Vladimír Gabriel, MBA

Pan
Mgr. Martin Baxa
primátor
Magistrát města Plzně

Vážený pane primátore,

obracíme se na Vás jako nejvyššího představitele našeho města, který zajišťuje plnění všech úkolů svěřených Vám právními předpisy a také dozírá na činnost orgánů města a to jménem našeho „**Občanského sdružení Koterov**“, které bylo založeno a vzniklo 28.11.2011 a současně také **jménem všech občanů** bydlících a žijících na území města Plzně, městské části Plzeň 2 - **Koterov** se

Žádostí o zajištění a zabezpečení zpracování projektové dokumentace na komplexní kanalizace v Koterově.

Jistě je Vám známo, že v současné době probíhá u nás na návsi projekt „*Obnova historické části obce Plzeň – Koterov za účelem zachování kulturního a historického dědictví*“ jehož součástí je také **vybudování oddílné kanalizace**, která bude napojena po jeho dokončení na Úslavský kanalizační sběrač (ÚKS) a bude stát okolo cca 35.126 tis. Kč celkem kde je značná část hrazena z dotace.

Pravděpodobně Vám však není známo, že zbylá část obce buď **nemá vybudovanu žádnou kanalizaci, nebo má pouze kanalizaci, která není oddělena na odpadní a dešťovou** a je bohužel celá svedena bez dalšího vyčištění **do řeky Úslavy**, čímž dochází k jejímu znečištění. Řeka Úslava má na území města délku toku okolo 11 km, než se vlévá do řeky Berounky. Je přece důležité a nutné pro ochranu životního prostředí zabránit vypouštění nedostatečně vyčištěných městských odpadních vod do těchto řek.

Kanalizace, tam kde je dnes v Koterově, byla většinou budována v akci „Z“ a skládá ze dvou samostatných dílčích systémů, které spolu vzájemně nesouvisí a oba ústí na dvou místech přímo do řeky Úslavy. Do těchto systémů jsou někde napojeny přípojky ze septiků a domovních čističek odpadních vod. V obci samotné není centrální čistička odpadních vod.

Současný a stávající kanalizační systém a čištění odpadních vod v Koterově je zcela nevyhovující, vůbec neodpovídá dnešním moderním požadavkům ochrany vod. Je určitě celý v havarijním stavu, některé části jsou zanesené, nefunkční, někde je nepropustný, závady jsou na potrubí, chybí řada odboček a revizních šachet. Bez vybudování nové kanalizace jej nelze v tomto stavu takto provozovat v souladu s dnešními předpisy a požadavky evropské unie na čištění městských odpadních vod.

Nyní, díky obnově návsi, kde bude již dokončena část oddílné kanalizace v naší obci na návsi, se **naskýtá jedinečná příležitost a možnost pokračovat s budováním kanalizace** i ve zbytku celého Koterova. Tím by se snížilo zcela jistě množství vypouštěného znečištění do povrchových, ale i podzemních vod.

To však dnes není možné, protože **doposud není zpracována žádná projektová dokumentace na kanalizaci v Koterově.**

V roce 2009 byla vyhotovena pouze **studie „KOTEROV – kanalizace- KONCEPT“**, kterou má k dispozici Městský obvod Plzeň 2 – Slovany a která vcelku velmi dobře nastínila koncepci odkanalizování celé obce, navrhla řešení i etapy výstavby včetně stanovení nákladů. Po jejím doplnění a rozšíření (o mezitím novou výstavbu vybudovanou v obci) lze s tím dokumentem velmi dobře pracovat a použít jej pro zpracování projektové dokumentace na kanalizaci v celém Koterově. Město má také vypracován Generel odvodnění města Plzně, Generel kanalizace města Plzně, kde by měly být uvedena koncepce odkanalizování a likvidace odpadních vod a tím i zapracováno vybudování kanalizace v Koterově.

Další možností pro zlepšování kvality odpadních vod je **využití budoucích Operačních programů životního prostředí pro období 2014 – 2020**, prioritní osa PO 1, kde je počítáno se, „*související výstavbou, rekonstrukcí a obnovou kanalizace pro aglomerace, které dosud nesplňují podmínky směrnice Rady 91/271/EHS požadující zajištění čištění městských odpadních vod....*“ a **kde je možné žádat o dotace**. Domníváme se, že město Plzeň dnes nesplňuje požadavky této směrnice na vypouštění odpadních vod s nevyhovujícími parametry. Právě vybudováním oddílné kanalizace v Koterově a jejím napojením na ÚKS by bylo vyhovujícím způsobem zajištěno odvádění a čištění odpadních vod v Plzni a předešlo by se případným pokutám. Město dle našeho soudu také musí splnit podmínky (indikátory) předepsané závaznými pokyny při čerpání dotací na ÚKS, kde je závazným ukazatelem připojení dalších obyvatel do tohoto ÚKS a to z oblasti Koterova, Bručné, Božkov, Lobzy a další obce a čtvrtě.

Město samo veřejně v tisku deklarovalo, prostřednictvím pana náměstka Zrzaveckého, že díky nově navržené technologii stavby obřího kanalizačního řádu **ušetří více než polovinu z plánovaných nákladů II. etapy ÚKS, kterou chce použít právě na infrastrukturu – napojení kanalizace shora uvedených lokalit**. Nyní má jedinečnou šanci tento záměr realizovat.

Předpokládáme, že by náklady na **zpracování projektové dokumentace** neměly přesáhnout 3-5 mil. Kč na oddílnou kanalizaci a to včetně přípojek k jednotlivým nemovitostem, včetně řešení nové výstavby (např. ulice Pod Kopcem), případné další výstavby, řešení dvou ulic (Pastýřská a U Krytu), kde bude nutné přečerpávání splaškové vody. Nesmí se také zapomenout na ulici Na Lipce. Jsme si vědomi, že po zpracování projektové dokumentace k územnímu a stavebnímu povolení **bude následovat další investice do samotné realizace kanalizace** (možná 50 – 60 mil. Kč) a budou **vyvolány také další investice** (cesty, ulice, silnice, chodníky apod.)

Řada našich obyvatelů se domnívá, že vedení města potřeby Koterova přezírá a město u nás neinvestuje, jak by mělo. Už ani nevíme, kdo všechno našim obyvatelům sliboval **vybudování kanalizace, opravené a nové komunikace, chodníky, osvětlení, přeložení elektřiny do země, vodovodní přípojky a pěkné upravené zastávky městské hromadné dopravy**. Všichni slibovali s tím, že **dokud nebude vybudována kanalizace**, není možné realizovat právě tyto další investice. Pořád jenom slyšíme, že se nedá pracovat na projektové přípravě z důvodu nedostatku financí.

V dnešním Koterově bydlí a žije 670 obyvatel, bydlících převážně v rodinných domech a v bytovkách. Tito obyvatelé přímo i nepřímě samozřejmě také naplňují příjmovou stránku města podílem ze svých daní a ty dnes tvoří přes 68% příjmů města. Město má také příjmy z pronájmu vodohospodářské infrastruktury a to ve výši 423 mil. Kč, které také nejsou

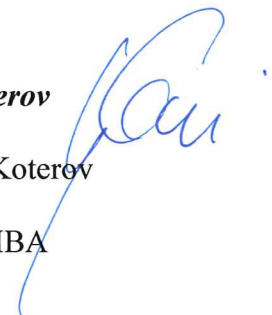
zanedbatelné a měly by se použít i sloužit právě k takovýmto účelům a vracet se zpět do této infrastruktury města. Domníváme se, že naše město, které má roční rozpočet přes 5.043 mil. Kč **je schopno vyčlenit malou část finančních prostředků ve svém rozpočtu na rok 2014 projektovou přípravu staveb - na zpracování projektové dokumentace v Koterově.** a zařadit tuto investici do jmenovitého seznamu budoucích stavebních investičních akcí.

Dovolujeme si Vás proto pana primátore požádat, aby jste se zasadil **o zpracování projektové dokumentace na oddílnou kanalizaci v Koterově** a následně i **vybudování celé kanalizace v naší městské části.**

Žádáme Vás aby jste zabezpečil kompletní projektovou přípravu této městské stavební akce investičního charakteru na úseku vodních a pozemních staveb a nařídil přípravu výběrového řízení na dodavatele projektových prací

V Koterově dne 20.června 2013

Občanské sdružení Koterov
Pod Kopcem 605/4
326 00 Plzeň 2 – Slovany, Koterov
předseda sdružení
Ing.Vladimír Gabriel, MBA



Na vědomí:

Martin Zrzavecký - náměstek primátora pro oblast ekonomickou město Plzeň

Ing. Petr Rund - náměstek primátora pro oblast technickou město Plzeň

Mgr. Ondřej Ženíšek – předseda Kontrolního výboru město Plzeň

Ing. Lumír Aschenbrenner - starosta Městského obvodu Plzeň 2 – Slovany

Mgr. Jan Fluxa – 1.místostarosta Městského obvodu Plzeň 2 - Slovany

Ing. Václav Brousek – vedoucí odboru majetku a investic Městského obvodu Plzeň 2 – Slovany

Doc.Dr.Ing.Antonín Kříž – předseda Komise pro okrajové části Městského obvodu Plzeň 2 – Slovany

Ing. Jiří Kozohorský - ředitel Technického úřadu Magistrát města Plzně

Ing. Evžen Kaucký - vedoucí odboru investic Technického úřadu Magistrát města Plzně

Ing. Jaroslav Petrák - vedoucí oddělení přípravy vodních a pozemních staveb Technického úřadu Magistrát města Plzně

Ing. Hana Kuglerová – ředitelka Ekonomického úřadu Magistrát města Plzně

POZNÁMKA

Dovolujeme si Vám ocitovat **část našich stanov**, aby jste pochopil také další důvod a oprávněnost naší žádosti:

Článek 2 - Základní cíle sdružení

- 1. Sdružení je založeno za účelem **pomoci realizace, vybudování a dokončení kanalizace** (v souvislosti s výstavbou Úslavského kanalizačního sběrače), chodníků a komunikací **v městské části Koterov**, (dále jen „Koterov“) a trvalého zvelebování Koterova , při zachování jejího kulturního a historického rázu vesnické památkové rezervace. Tato městská část je příslušnými komunálními úřady opomíjena.*
- 2. Cílem sdružení je prosadit u příslušných komunálních úřadů, aby Koterovu věnovaly stejnou pozornost a investice jako ostatním městským částem Plzně a tak zajistily všem obyvatelům Koterova klidné a příjemné bydlení, důstojné běžnému standartu krajského města v evropských podmínkách. Toho hodlá dosáhnout sdružení všemi zákonnými prostředky.*